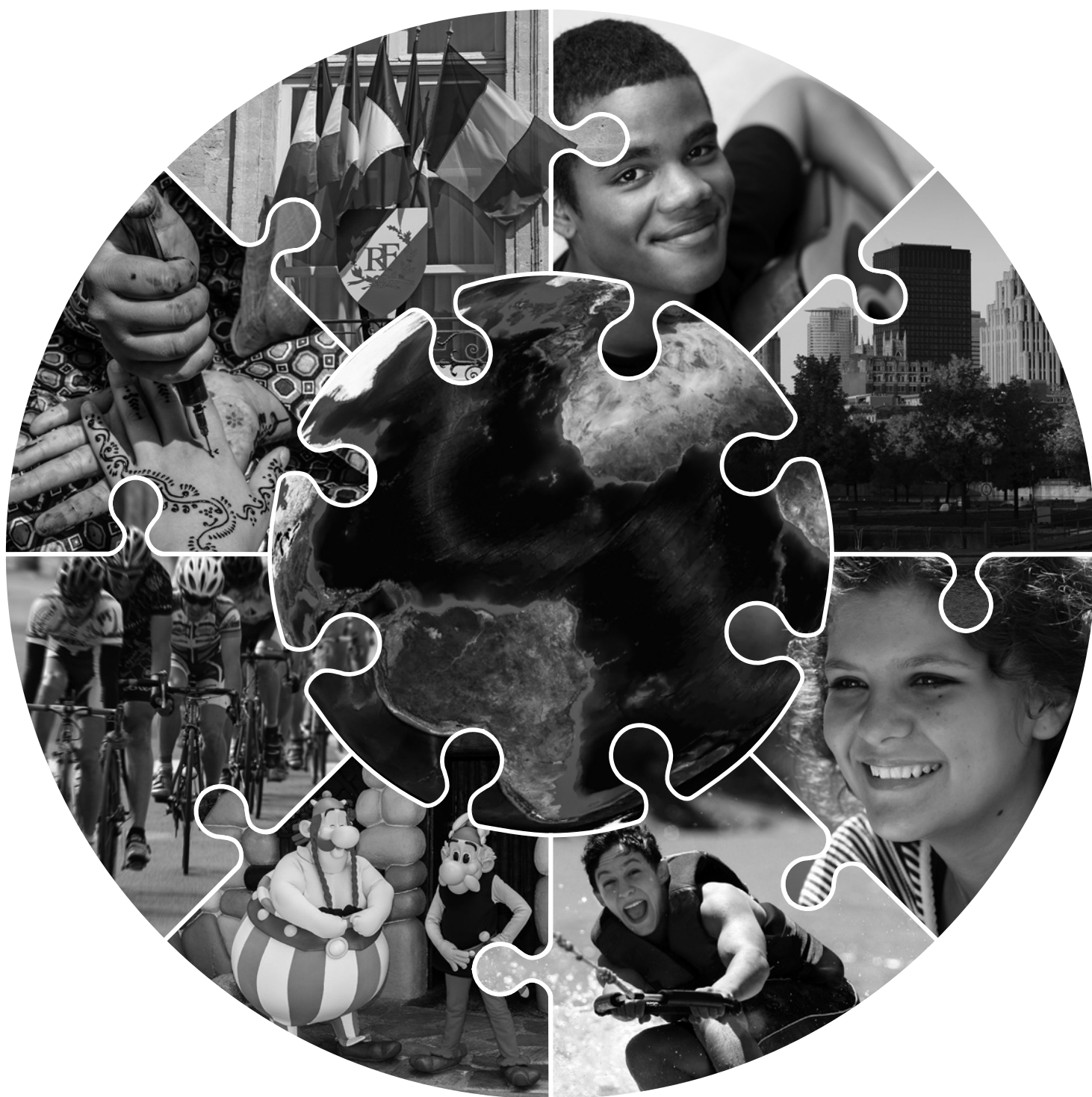




CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Panorama francophone 1

Livre du professeur



Irène Hawkes

Coordination pédagogique: Jenny Ollerenshaw

Table des matières	Page
Avant-propos	2
Chapitre d'introduction : Bienvenue en francophonie	10
1 Je me présente	13
2 Tu es comment ?	24
3 La vie quotidienne	35
4 Bon appétit !	47
5 En ville	63
6 Mon paradis sur terre	77
7 Temps libre	87
8 Projets de vacances	99
9 Au lycée	111
10 Faites la fête !	123
11 La santé pour tous	136
12 L'évolution du shopping	151
13 Nous, les jeunes	163
14 Le français dans le monde	174
Appendice : Jeux	183

Avant-propos

À qui s'adresse *Panorama francophone* ?

Panorama francophone a été conçu spécifiquement pour les élèves qui n'ont jamais fait de français auparavant. Ce cours vise à leur faire acquérir la langue nécessaire pour faire face à des situations pratiques dans la vie courante et à les sensibiliser aux cultures des différents pays francophones. À la fin des deux années d'études, l'élève devrait avoir acquis les compétences nécessaires pour se présenter aux épreuves de l'examen *ab initio* du Baccalauréat International ou pour poursuivre son apprentissage de la langue de façon plus autonome s'il le désire.

Panorama francophone se compose de deux volumes couvrant les deux années du cours de français *ab initio* et se conforme aux exigences du programme de langue *ab initio* de l'IB. Les manuels proposent des textes et des activités adaptés à l'âge et au niveau des élèves. Ces deux manuels peuvent être utilisés dans tous les contextes d'enseignement et dans tout type d'établissement scolaire national ou international.

Le professeur qui enseigne le français *ab initio* pour la première fois y trouvera le support nécessaire pour planifier son programme, ainsi que des conseils pour préparer ses élèves aux différentes épreuves de l'examen. D'autre part, le professeur expérimenté qui recherche du nouveau matériel y trouvera des ressources supplémentaires pour compléter son enseignement.

Comment ce cours reflète-t-il l'esprit du programme du Baccalauréat International ?

Le but du Baccalauréat International est de préparer les élèves aux études supérieures mais aussi de former des citoyens du monde informés, instruits et responsables, à l'esprit ouvert et indépendant.

Panorama francophone est un manuel axé sur une approche résolument internationale. Il propose des textes authentiques issus d'une variété de pays francophones. Les thèmes abordés ont été choisis non seulement pour couvrir le programme du français *ab initio* mais aussi pour l'intérêt qu'ils peuvent susciter chez les jeunes et pour leur permettre de développer une véritable compréhension interculturelle.

Les activités sont conçues pour permettre à l'élève de développer progressivement ses compétences linguistiques tout en favorisant la réflexion personnelle, le développement de la pensée critique (notamment par les liens avec le programme de Théorie de la connaissance) et l'implication de l'élève dans son apprentissage.

Les élèves devraient être encouragés dès le début à faire preuve d'autonomie dans leur apprentissage de la langue. Ils peuvent élargir leur vocabulaire en cherchant dans le dictionnaire non seulement les mots d'un texte qu'ils étudient mais aussi d'autres mots sur le même sujet. Ils peuvent répertorier tous les mots nouveaux qu'ils apprennent dans un fichier électronique ou dans un petit carnet de vocabulaire où ils peuvent classifier le vocabulaire par thème, ce qui leur facilitera les révisions avant l'examen.

Tous les aspects grammaticaux figurant au programme de français *ab initio* du Baccalauréat International sont abordés dans les manuels de l'élève, mais ces manuels ne sont pas des livres de grammaire. Il est donc conseillé de les accompagner d'un livre de grammaire de votre choix, écrit dans la langue d'instruction du lycée, pour expliquer en détail les points mentionnés dans la rubrique *Grammaire en contexte*. Il est également recommandé de donner aux élèves des exercices de grammaire en plus de ceux qui figurent dans les manuels et cahiers d'exercices ; ceci leur permettra de consolider les points particulièrement difficiles.

Comment est organisé ce cours ?

Le programme du français *ab initio* repose sur trois domaines d'études : la langue, les textes et trois thèmes. Les trois thèmes sont : *Individu et société*, *Loisirs et travail*, *Environnements urbains et ruraux*.

Ces trois thèmes couvrent une vingtaine de sujets différents servant de base à l'apprentissage de la langue, à l'étude de différents types de textes et à la découverte de la culture francophone. Ils permettront aussi à l'élève de développer ses compétences réceptives, productives et interactives. Chaque chapitre de *Panorama francophone* se rapporte à un thème du programme et couvre un ou plusieurs sujets prescrits et un ou plusieurs éléments langagiers.

Panorama francophone comprend : deux livres de l'élève, deux livres du professeur, deux cahiers d'exercices, une série d'extraits audio et du matériel supplémentaire (dans le CD-ROM).

Les extraits audio font partie intégrante des exercices *Écoutez* du livre 1. Bien que l'examen de l'IB ne comporte pas d'exercices d'écoute, ceux-ci s'avèrent indispensables pour un apprentissage fructueux de la langue ; ils ont aussi l'avantage d'aider les élèves à acquérir une bonne prononciation.

Panorama francophone est organisé de la manière suivante :

14 chapitres (précédés d'un bref chapitre d'introduction) dans le livre 1

12 chapitres dans le livre 2.

Chaque chapitre comprend :

- des textes audio (livre 1) et écrits, simples et courts dans les premiers chapitres, suivis ensuite de textes authentiques plus longs et plus complexes, qui permettront à l'élève de développer ses compétences linguistiques et sa compréhension interculturelle.
- de nombreuses images pour illustrer certains points lexicaux, découvrir la culture des pays francophones ou s'entraîner à l'épreuve orale
- des activités de compréhension
- des activités orales
- des activités écrites
- des exercices de grammaire en contexte
- des activités de préparation aux épreuves orales et écrites
- des listes de vocabulaire, des conseils de prononciation et des renseignements culturels dans la rubrique *Point info*

La dernière page de chaque chapitre est consacrée à des révisions.

Icônes utilisées dans le livre de l'élève

- | | |
|---|--------------------------|
|  | Mise en route |
|  | Parlez |
|  | Écoutez |
|  | Lisez |
|  | Compréhension |
|  | Écrivez |
|  | Recherchez |
|  | Testez vos connaissances |
|  | Imaginez |

Comment utiliser ce cours ?

Pour les élèves débutants qui n'ont jamais fait de français, il est préférable d'utiliser le premier volume en première année, puis le deuxième volume en deuxième année et de suivre les chapitres l'ordre du livre. Par contre, pour les élèves qui ont déjà une certaine connaissance de la langue française, le professeur est libre de concevoir et d'organiser son programme selon le niveau de sa classe et l'intérêt de ses élèves et peut utiliser le premier volume pour réviser ce que les élèves connaissent déjà.

Les cahiers d'exercices ont pour but de renforcer les connaissances acquises en classe et permettent aux élèves de les faire en devoirs à la maison ; il est donc conseillé que chaque élève ait son propre cahier d'exercices. Les cahiers d'exercices sont conçus de façon à ce que les élèves puissent y inscrire leurs réponses.

Que trouve-t-on dans le livre du professeur ?

- Le livre du professeur contient :
- les corrigés de tous les exercices
 - la transcription des enregistrements (livre 1)
 - des conseils d’exploitation
 - des suggestions d’activités supplémentaires
 - des conseils pour les épreuves écrites (l’épreuve de compréhension écrite et l’épreuve de rédaction)
 - des conseils pour le Travail écrit
 - des conseils pour l’oral individuel

De plus le professeur trouvera dans le CD-ROM les documents suivants :

- un glossaire de tous les mots principaux qui apparaissent dans le livre de l’élève
- des fiches d’activités supplémentaires à imprimer à volonté et à utiliser en classe
- tous les enregistrements audio qui accompagnent les activités comportant la rubrique *Écoutez* dans le livre de l’élève 1

Nous souhaitons que les élèves prennent plaisir à apprendre la langue française et à découvrir la culture francophone. Nous espérons donc que *Panorama francophone* les aidera à mener à bien leurs études pour le Baccalauréat International et qu’ils auront le désir de continuer à apprendre la langue française de façon autonome.

Irène Hawkes, Danièle Bourdais, Sue Finnie,
Jenny Ollerenshaw

Panorama francophone 1 et le cours de français *ab initio* du diplôme de l’IB

Chapitres de *Panorama francophone 1*, livre de l’élève

	Thèmes et sujets	Points lexicaux	Points grammaticaux
Chapitre d’introduction : Bienvenue en francophonie page 5 (du livre de l’élève)	Environnements urbains et ruraux Géographie physique	• Les pays francophones • Les symboles de la francophonie • L’alphabet	• Le masculin et le féminin • L’article défini et l’article indéfini : <i>le/lalles, un/une/ des</i>
1 Je me présente page 11	Individu et société Relations Renseignements personnels	• Les salutations • Le nom, l’âge, la langue, la nationalité • La famille • Les animaux de compagnie • Les nombres 0–31 • Les mois de l’année, les dates, les anniversaires	• Les adjectifs : masculin / féminin • Les verbes <i>être</i> et <i>avoir</i> • Les verbes réguliers en <i>-er</i> • Les adjectifs possessifs • Le pluriel des noms
2 Tu es comment ? page 23	Individu et société Renseignements personnels, apparence et caractère	• Le corps, le portrait physique • La personnalité • Les vêtements • Les couleurs • Les goûts	• Les adjectifs : masculin / féminin • Les adjectifs : singulier / pluriel • La place des adjectifs • La négation : <i>ne... pas</i> • Les verbes réguliers en <i>-ir</i> • Le verbe <i>aimer</i>

	Thèmes et sujets	Points lexicaux	Points grammaticaux
3 La vie quotidienne page 35	Individu et société Habitudes quotidiennes Environnements urbains et ruraux Voisinage	• L'heure • Les jours de la semaine • La maison • La routine à la maison • Les nombres 32–69	• Les verbes irréguliers <i>aller, faire, prendre</i> • La négation : <i>ne... jamais</i> • Les questions • Le futur proche : <i>aller + infinitif</i> • Les verbes pronominaux • Le pronom <i>on</i>
4 Bon appétit ! page 47	Individu et société Achats Aliments et boissons Environnements urbains et ruraux Ville et services	• Les repas • Les courses • Les commerces et le marché • Au restaurant • Les recettes de cuisine • Les traditions culinaires • Les nombres 70–1 000	• L'article partitif : <i>du, de la, de l', des</i> • Le passé composé avec <i>avoir</i> • Le passé composé et la négation • Les participes passés irréguliers • La préposition <i>à</i> + l'article défini
5 En ville page 61	Environnements urbains et ruraux Ville et services Voisinage Loisirs et travail Transport	• La ville • Les services • Les directions • Les transports en commun	• Les prépositions • Les prépositions <i>à/en</i> + transport • Les participes passés irréguliers • L'impératif • Les adverbes d'intensité
6 Mon paradis sur terre page 73	Loisirs et travail Vacances Environnements urbains et ruraux Géographie physique Météo Voisinage	• Les pays et les régions • Les cartes • Le paysage • Le climat • Les prévisions météo • Les fêtes et coutumes • Les récits de voyage	• Le pronom <i>où</i> • Le comparatif des adjectifs • Les verbes impersonnels • Les adverbes en <i>-ment</i> • Le passé composé avec <i>être</i>

A Avant-propos

	Thèmes et sujets	Points lexicaux	Points grammaticaux
7 Temps libre page 83	Loisirs et travail Divertissements Médias Sport	• Les activités de loisirs • La télévision • La musique • Le sport	• Les pronoms relatifs <i>qui, que</i> • <i>Depuis</i> • Verbe + préposition • Les verbes pronominaux au passé composé • <i>C'était</i> + adjectif • Les connecteurs logiques
8 Projets de vacances page 95	Loisirs et travail Vacances Transport Divertissements Environnements urbains et ruraux Géographie physique Météo	• Les vacances • Les pays • Les transports • L'hébergement • Les activités	• Les prépositions • Le comparatif et le superlatif des adjectifs • Le futur simple • Le futur simple : verbes irréguliers
9 Au lycée page 107	Individu et société Enseignement Loisirs et travail Monde du travail	• La vie scolaire • Les matières • La journée et l'année scolaires • Les locaux et les équipements • Les activités périscolaires • Le règlement • Le personnel du lycée • Les nombres ordinaux	• Les pronoms relatifs <i>ce qui, ce que</i> • Le conditionnel • <i>Pouvoir</i> au présent de l'indicatif • Les questions
10 Faites la fête ! page 119	Loisirs et travail Divertissements Individu et société Aliments et boissons Environnements urbains et ruraux Voisinage	• Les fêtes nationales • Les fêtes de famille • Les sorties et les invitations • Les recettes de cuisine • Les plats typiques	• Les pronoms disjoints • Le présent continu : <i>être en train de</i> + infinitif • <i>Devoir</i> et <i>vouloir</i> au présent de l'indicatif • <i>Devoir, pouvoir, vouloir</i> au conditionnel • Révision du passé composé et de l'impératif

	Thèmes et sujets	Points lexicaux	Points grammaticaux
11 La santé pour tous page 131	Individu et société Santé physique Aliments et boissons Loisirs et travail Monde du travail	• La santé • Le corps • Les maladies • Les métiers de la santé • La forme physique • Le régime alimentaire • Chez le médecin • Les accidents	• L'imparfait • Les expressions avec <i>avoir</i> • Le passé récent : <i>venir de + infinitif</i> • La négation : <i>ne... pas / jamais / rien / plus</i> • L'imparfait ou le passé composé ?
12 L'évolution du shopping page 143	Individu et société Achats Loisirs et travail Technologie Environnements urbains et ruraux Ville et services	• Les magasins divers • Faire des achats • Les fractions • Les achats en ligne	• Le pronom <i>y</i> • Les pronoms complément d'objet direct (COD) • L'infinitif à la place de l'impératif • Révision des pronoms relatifs <i>qui, que, où, ce qui, ce que</i> • Révision de l'imparfait et du futur simple
13 Nous, les jeunes page 153	Individu et société Relations	• Les jeunes dans la société • Les droits et les devoirs • Les amitiés • Les préjugés et les stéréotypes	• Les expressions avec <i>avoir</i> • Les verbes suivis d'un infinitif • Les pronoms complément d'objet indirect (COI) • La négation : <i>ne... personne, ne...que</i> • La conjonction <i>si</i>
14 Le français dans le monde page 165	Environnements urbains et ruraux Géographie physique Météo Questions mondiales Individu et société Renseignements personnels, apparence et caractère Habitudes quotidiennes	• L'historique de la francophonie • La vie quotidienne des jeunes francophones	• Le pronom <i>en</i> • Révision des temps des verbes • Révision des verbes <i>pouvoir, vouloir, devoir</i> (au présent, au futur simple et au conditionnel) • Révision des comparaisons

Thèmes et sujets prescrits dans le cours de français *ab initio* du diplôme de l'IB et traités dans les chapitres de *Panorama francophone 1*

Individu et société		Loisirs et travail		Environnements urbains et ruraux	
Achats	4, 12	Divertissements	7, 8, 10	Géographie physique	<i>Intro</i> , 6, 8, 14
Aliments et boissons	4, 10, 11	Médias	7	Météo	6, 8, 14
Apparence	2, 14	Monde du travail	9, 11	Préoccupations environnementales	(<i>Livre 2</i>)
Caractère	2, 14	Sport	7	Questions mondiales	<i>Intro</i> , 14
Enseignement	9	Technologie	12	Ville et services	4, 5, 12
Habitudes quotidiennes	3, 14	Transport	5, 8	Voisinage	3, 5, 6, 10
Relations	1, 13	Vacances	6, 8		
Renseignements personnels	1, 2, 14				
Santé physique	11				

Points grammaticaux prescrits dans le programme grammatical du cours de français *ab initio* du diplôme de l'IB

La section *Avant-propos*, page 3, explique la façon dont la grammaire est abordée ; le manuel permet aux professeurs d'introduire les règles de grammaire de façon structurée. En plus des chapitres mentionnés ci-dessous, les élèves auront aussi la possibilité de pratiquer et de consolider dans d'autres chapitres les points grammaticaux de la liste.

	Chapitres de <i>Panorama francophone 1</i>
Adjectifs	1, 2, 6, 8
Adverbes	5, 6
Connecteurs logiques	4, 7, 10, 14
Localisation dans l'espace	<i>Intro</i> , 3, 5, 6, 8
Localisation dans le temps	1, 3, 6, 7, 9, 10
Négation	2, 3, 4, 11, 13
Noms et articles	<i>Intro</i> , 1, 4
Nombres	1, 3, 4, 9, 12
Phrases	3, 9, 13
Prépositions et locutions prépositives	3, 5, 8
Pronoms	1, 3, 6, 7, 9, 10, 12, 13
Quantité	1, 2, 4, 10
Verbes • verbes pronominaux • verbes impersonnels • locutions verbales • indicatif présent • futur simple • passé composé • imparfait • futur proche • présent continu • passé récent • impératif présent • infinitif présent • conditionnel présent	3, 7 6 11, 13 1, 2, 3, 7, 9, 10 8 4, 6, 7, 11 7, 11 3 10 11 5, 12 1, 2, 9, 10, 12, 13 9, 10

Chapitre d'introduction : Bienvenue en francophonie

Thème et sujet	Environnements urbains et ruraux Géographie physique
Points lexicaux	Les pays francophones Les symboles de la francophonie L'alphabet
Points grammaticaux	Le masculin et le féminin L'article défini et l'article indéfini : <i>le/la/les, un/une/des</i>
Textes	Carte du monde francophone, carte de la France Quiz
Coin IB	Compréhension interculturelle : découvrir le monde francophone et noter quelques différences et similarités avec son propre pays

Dans ce chapitre d'introduction, les élèves découvriront quelques pays francophones qu'ils pourront comparer à leur propre pays et des symboles de la francophonie. Ils apprendront l'alphabet, et deux concepts-clés dans l'apprentissage de la langue française : les déterminants et le genre des noms.

Mise en route

Page 5

Expliquez aux élèves ce qu'est un pays francophone et demandez-leur ensuite s'ils connaissent ou s'ils ont déjà visité des pays francophones.

Ils regardent ensuite les photos et devinent de quel pays il s'agit dans chacune : Québec / Canada, Sénégal, Suisse, Maroc.

En utilisant la carte du monde francophone, indiquez-leur le nom du pays et où il se trouve.

Le monde en français.

1 Écoutez

Page 7

Les élèves écoutent 26 prénoms francophones : un prénom pour chaque lettre de l'alphabet. Ces prénoms ont été choisis parce qu'ils couvrent la plupart des sons utilisés dans la langue française. Faites écouter une première fois aux élèves la liste des prénoms en entier.

Audio

A comme Agnès

B comme Benoît

C comme César

D comme Déborah

E comme Eugénie

F comme Fleur

G comme Guillaume

- H comme Hamid
- I comme Idriss
- J comme Julie
- K comme Katia
- L comme Louise
- M comme Mathieu
- N comme Natasha
- O comme Omar
- P comme Pélagie
- Q comme Quentin
- R comme Raphaële
- S comme Simon
- T comme Théo
- U comme Ulysse
- V comme Véronique
- W comme Warda
- X comme Xavier
- Y comme Yannick
- Z comme Zoé

Demandez aux élèves quels prénoms de la liste sont utilisés dans leur pays ou leur lycée, et quels prénoms ressemblent un peu à ceux utilisés dans leur pays ou leur lycée.